

AUTORIZACIÓN DE CARGO EN CUENTA PARA LA DOMICILIACIÓN DEL IMPORTE DE LA MATRÍCULA, ABONO DE INGRESOS Y DEVOLUCIONES Bank account authorization for direct debits of tuition fees, income payments and refunds

Referencia de la orden de domiciliación/Mandate reference	Identificador del acreedor/Creditor Identifier
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nombre del acreedor/Creditor's name	Dirección/Address
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Código postal-Población-Provincia/Postal code-City-Town	País/Country
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza (A) al acreedor a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del acreedor. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las 8 semanas que siguen a la fecha en que se realizó el adeudo en cuenta. Puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera.

By signing this mandate form, you authorise (A) the Creditor to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the Creditor. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank.

También se autoriza a la Universidad de La Laguna a realizar abonos a favor del interesado/a que resulten de la devolución de ingresos indebidos de tasas y/o precios públicos, así como el abono de otros ingresos.

The university is also authorised to make payments for the refund of undue payment of fees and/or public prices, as well as the payment of other undue income.

ESTUDIANTE/STUDENT

Documento/Document Type	Número/Tax ID Number		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Primer apellido/Surname	Segundo apellido/Second surname	Nombre/Name	Correo electrónico/Email address
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Dirección/Address			
<input type="text"/>			
Código postal-Población-Provincia/Postal code-City-Town		País/Country	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

DATOS BANCARIOS/ BANK DETAILS

Swift BIC/Swift BIC	Número de cuenta-IBAN/Account number-IBAN	Tipo de pago/Type of payment
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Declaro que son ciertos los datos reflejados y que identifican la cuenta y la entidad financiera a través de las cuales deseo realizar los cargos en cuenta y/o recibir los pagos procedentes de la Universidad de La Laguna.

I declare that the information above is true and identifies the account and the financial entity through which I wish to debit my account and/or receive payments from the University of La Laguna.

DATOS DE LA MATRÍCULA/REGISTRATION DETAILS

Titulación en la que está matriculado/a/Degree you are enrolled in
<input type="text"/>
Centro donde se imparte la titulación en la que está matriculado/a/Centre in which you are enrolled
<input type="text"/>

OBSERVACIONES/COMMENT

<input type="text"/>

PROTECCIÓN DE DATOS: en cumplimiento de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, se informa que los datos personales recogidos en este formulario serán incorporados al fichero "Académico", cuyo órgano responsable es el Sr. Rector de la ULL, con la finalidad de control de acceso a la ULL, gestión administrativa y académica del alumnado, acreditación académica y control de ingresos de los precios públicos, ayudas al estudio, expedición de títulos, prestaciones sociales, gestión de estadísticas, tutela académica de las prácticas externas, inserción laboral de los titulados.

PERSONAL DATA PROTECTION: In compliance with Spanish Law 3/2018 of December, 5th on the Protection of Personal Data, it is informed that the personal data collected on this form will be included in the file "Academic", whose responsible body is the Rector of the University of La Laguna, in order to control access to this Institution, administrative and academic management of students, academic accreditation and revenue control of public prices, study aids, issue of certificates, benefits, management statistics, academic supervision of internships and job placement of graduates.

Quedo enterado de que la validez de la solicitud está condicionada a la veracidad de los datos consignados en este formulario.

Los datos personales reflejados en este formulario quedan sometidos a las medidas de protección previstas en la normativa vigente de Protección de Datos de Carácter Personal. Consulte la Política de Privacidad de la Universidad de La Laguna en la siguiente dirección web: <https://www.ull.es/informacion-sobre-web-institucional/#lopd>.

I am aware that the validity of the application is conditioned to the veracity of the data entered in this form. The personal data collected on this form are subject to the protection provided in current regulations on Protection of Personal Data. Consult the following web address for the Privacy Policy of the University of La Laguna: <https://www.ull.es/informacion-sobre-web-institucional/#lopd>.